Anuncios. En la f. página uno pesota la linea — En 2, 75 contimos.—En la j. , 50 ld.—En la 4.5, 13 y à les suscritores 11 cents.—Anun-cles mortuerles en la 6.º philhs, desde cin-ce posetas 80 cents, en adelante.—Comunts cades y remitides de 170 à 8 pesetas la linea. à juiclu de la Administracion. Insértese e no, no se devuelve el original,

Corresponsal en Paris para anuncios y re-clamos, A. LORETTE, 01, hue Coumación :

Diario político, de avisos, noticias é intereses generales.

Se publica todos los dias escepto los siguientes á festivos.

GERONA, sábado 17 de Enero de 1891

NUMEROS SUELTOS 25 centimos

CUADROS AL VIVO.

Alli donde hay ciudadanos resueltos à ejercer su derecho electoral, es más facil que obtengan el triunso de sus aspiraciones que valiendose de cañones y bayonetas.

(Salmeron).

En el discurso pronunciado recientemente en el Circo Ecuestre de Barcelona por don Nicolás Salmerón y Alonso, se ocupó de la conveniencia de que exista completamente desarrollada en España la autonomía provincial y regional; lo que al fin y al cabo viene á ser lo mismo que piden los absolutistas, hasta el punto, de que durante la última guerra civil se organizasen milicias carlistas denominadas Guardias forales, ó de los fueros de cada distrito en que radicaban.

Tenemos pues, que los federales y los absolutistas aspiran aparentemente à un mismo fin; pero existe un gran inconveniente, y es que mientras los secuaces de Salmeron quieren imponer una visible religion positiva ó materialista á los que se honran perteneciendo al catolicismo, los absolutistas aspiran à exterminar à todos los herejes ó sea á los que no quieren sujetarse á pasar la mayor parte del dia haciendo genufiexiones, ayunos, romerías y

rezos á cada toque de horas.

Entre los federales semi-socialistas ó socialistas completos, y los absolutistas fanáticos, hay otra clase de hombres que, deseando evitar las exajeraciones de ambus extremos políticos, procuran ser hourados, prudentes y hasta devotos y piadosos, tan honrados, que no os defraudarán un solo céntimo; tan devotos, que no faltan á las funciones y prácticas religiosas; pero esto no place ni à los federales ni à los absolutistas, quizá porque unos y otros no son lo que aparentan, por más que se atrevan á calificarse ante la plebe de amantes de la prosperidad de todos los intereses generales de la nacion, sin ser otra cosa que aspirantes á la popularidad, por que esperan lucrar explotando á los que les aplauden por que no les conocen, ó visionarios que extreman su amor à Dios hasta el punto de prescindir del amor al projimo, o de amar al prójimo prescindiendo completamente de Dios, sin ver que la religiosidad y el ateismo son dos cosas imposibles de imponer, por que son el resultado de la educación y del raciocinio; de manera que, tan dificil es inculcar violentamente convicciones religiosas á un ateo, como desarraigarlas de la conciencia de un ascético.

Desde el momento, pues, que D. Nicolás Salmerón habla á los españoles de religion positiva ó sea de materialismo, me hace el mismo efecto que los inquisidores condenando á sufrir crueles tormentes á los indiferentes en materia religiosa y á la hoguera á los relapsos.

Tengo á la vista un periódico publicado en Barcelona recientemente, y leo:

Conociamos à D. Nicolas Salmeron como orador parlamentario, pero jamás le habiamos oido como orador de Ateneo. ¡Qué admirable profundidad la de su pensamiento! ¡Qué coordinacion asombrosa la de sus ideas!

A fé que muchos oyentes habranse luego arrepentido de sus aplausos entusiastas, de los asentimientos arrancados por la sugestion de la mirada del gran filósofo que yo jurgo más brillante que la de les demás hombres.

(Yo, à quien mira de aquella manera, le considero con predisposicion á la demencia.) is a find any this was to strain

Si aquello era heregía, compadezco à los ortodoxos que le overon. ¡Tanta era la facilidad y el prestigio con que se apoderaba de la mente!

(Yo, compadezco á los que se dejan convencer por quien profiere sofismas que tienden á disolver la moral cristiana.)

Se ha dicho que Salmerón es oscuro en su lenguaje filosófico. No hay mayor falsedad. Afirmarlo después de haberlo oído con atención, con buen deseo de comprenderle, arguye estupidez, o lo que es peor, demuestra mala fé.....

¡Qué lastima-exclamabamos al salir, recordando las discusiones ordinarias de nuestro Ateneo-que no tengamos entre nosotros media docena entre Salmerones y Azcaretes para que nos enseñaran a no rastrear como hasta ahora!

¿Con que hasta ahora se rastreaba en el Atanco barcelonés? hé aquí una idea que es la más verdadera de todas las que acabo de transcribir!

Pero, ¿ese D. Nicolás Salmerón, no es el mismo que fué ministro co el primer gabinete republicano que se constituyó inmediatamente después de la abdicación de don Amadeo de Saboya?... ¿Cómo pues, dejó de serlo á los cinco meses de ejercer el elevado puesto de ministro de Gracia y Justicia?

¿Será que aún no había adquirido esas dotes oratorias de que tanta ostentación bizo recientamente en Barcelona y que tanto demostraron que hasta aquel día en su Ataneo, tan sulo se había rastreado? ¿ó será que esa filosofía sublime, cuya no comprensión argüye estupidéz ó mala fé, no la había adquirido aún don Nicolás? ¡Ah! tal vez los que en 1874 le obligaron á ceder su cartera à D. Manuel Pedregal, eran hombres estúpidos ó estaban dominados por mala fé semejante á la de los ortodoxos, que ahora no se avienen á adherirse á la gran filosofía salmeroniana.

Los nombres de los que hundieron á ese gran tribuno mal comprendido, fueron, además del ya mencionado Pedregal, los célebres Pí y Margall, Cervera, Estévanez, Carvajal, Oreyro y Sorní, pero en vista de que era mal recibida esta candidatura, se procedió à formar otra en que figuraban los señores Muro, Fernando Gonzalez, Ládico, Estévanez, Aurich, Benot y Sorní.

Afortunadamente, han transcurrido más de quince anos desde aquella época en que no se supo apreciar el gran mérito de la filosofía salmeroniana. Aquella mirada que basta y sobra para convencer á los que tienen la extraordinaria suerte de servirle de objetivo, y ya no es posible, sino somos estúpidos, que dejemos de acudir á las urnas, renunciando á todas nuestras convicciones religiosas y á toda nuestra inclinación á sospechar que Salmerón es un utopista tan perjudicial á España, como todos los detensores directos é indirectos de su filosofia.

¿Qué dirá á todo esto aquel sábio sacerdote absolutista que no tuvo inconveniente en escribir en 1877... «Ruiz Zorrilla daba su mano doctrinal á Salmerón: Salmerón á Castelar: Castelar á Pí y Margall: Pí Margall á Suñer y Capdevila: Suñer y Capdevila es ateo; luego todos esos señores son ateos, cuando menos en principio?»

Es casi seguro que se mantendrá en su opinión, sin ser estupido ni argüir de mala fé; pero como los extremos se tocan y tan vencido quedó Salmerón y demás defensores de la democrácia, en 1875, como quedaron derrotados el autor de los ataques á la libertad que acabo de transcribir y demás partidarios de la intransigencia, tambien mantendrán la suya los utopistas republicanos y semi-republicanos.

Pero Gamazo ha dicho recientemente, y con mucha razón:

Si los agricultores se quejan de hoy en adelante de que el Gobierno no les proteje, como ellos quisieran tienen la culpa; pues si supiesen unirse y votar diputados à cortes que tuviesen más conocimientos económicos que los que hasta ahora les han representado, alcanzarian el logro de sus justas aspiraciones.

¿Lo harán? ¡Qué han de hacer! Por un lado les marearán los socialistas y por otro los fanáticos; de lo que resultará, que sus votos solo servirán para crear obstáculos al gobierno actual.—Joaquin Barno.

La asamblea del magisterio.

Sesión del dia 8.

El señor Presidente da cuenta á la Asamblea de la presencia del senor Secretario general de la Universidad, y los señores Representantes agradecen con entusiasmo esta deferencia.

Se da lectura al voto particular del senor Representante de Tarazona, que dice:

El que suscribe tiene el honor de proponer à la aprobacion de la Asamblea del Magisterio, la siguiente enmienda à la base 5.1:

Que las poblaciones de Madrid, Barcelona, Provincias Vascongadas, y otras (cuyos Ayuntamientos se han distinguido siempre por su celo en beneficio de la enseñanza y de los Maestros) continúen, como hasta aquí, pagando à sus profesores por mensualidades vencidas, como justa recompensa al cumplimiento de sus deberes, y para no privarles de la gran iniciativa que la ley les concede y que todos reconocemos.

Fomento de las Artes 6 de Enero de 1891. Manuel Martin Tamayo.

El Representante de Tarazona apoya su voto particular y dice que desearia de la Asamblea que, antes de defender su voto particular, se diga si se acuerda por los señores Delegados si puede existir el término medio.

El schor Presidente pregunta à la Asamblea si puede existir el términe medio propuesto por el señor Martin Tamayo; y como contestaran que no, el Representante de Tarazona retira su voto particular.

Se lee la enmienda presentada por los señores Delegados de Vizcaya y Guipuzcoa, que dice: La anima de dice:

Los Representantes que suscriben, tienen el honor de proponer la siguiente adicion à la base 5. de las establecidas por la Comision respectiva:

Las atenciones de primera enseñanza de las provincias de Guipuzcoa, Vizcaya y Alava volveran à cargo de las Diputaciones.

Los dos Representantes que suscriben la anterior adicion usan de la palabra para apoyarla, y en contra los de Córdoba, Tarragona y Baleares; y puesta a votacion nominal, fué desechada esta proposicion por todos los señores Delegados, a excepcion del de la Asociación de Maestros de Madrid, Centro de Maestros Auxiliares de Madrid, Tarazona, Vizcaya y Guipuzcoa.

Leida la enmienda del Representante de Teruel, que dice:

El Representante que suscribe se honra proponiendo que la disposicion 5.ª del Proyecto de reformas quede redactada asi: El Estado satisfará directa y mensualmente las atenciones de primera enseñanza.-Fomento de las Artes 8 de Enero de 1891.-Miguel Vallés.»

Apoya dicho Representante su enmienda, y aceptada por la Comision, fué aprobada por aclamación.

Leida la base 6.

Se presenta una adicion del Representante de Toledo, que dice:

El Representante que suscribe tiene el honor de proponer á la Asamblea que al final de la base 6. se adicionen las palabras: «ó por oposición».- Madrid, etc.-Es apoyada por los Representantes de Toledo, Búrgos y Gerona, y en contra el señor Marina, el Delegado de Murcia y Lugo, y, por último, se desecha, por creer que está comprendida en la base 21. Por último, se aprueba la base 6.".

Se lee la base 7. y queda aprobada por aclamacion en la forma signiente:

Para ejercer el Profesorado de 1.º enseñanza así público como privado, se requiere haber hecho en una Escuela normal española los estudios que corresponden à la carrera del Magisterio, y poseer título de Maestro, expedido por la Autoridad competente.

Dase lectura de la base 8. y de una enmienda admitida por la Comisión, que dice:

Los Representantes que suscriben ruegan à la Comisión se sirva reformar la base 8.º, diciendo: «Los Profesores de establecimien-»tos públicos no podrán ser separados de sus »cargos sino en virtud de sentencia judicial

»6 de expediente gubernativo, recalda des-»pues de admitida la defensa del interesado, »que podrá formularla en el improrrogable atérmino de un mes desde la fecha en que le »fuese pasado por la Autoridad competente »el pliego de cargos. Cuando el Profesor sa-»liera absuelto, se le reservará el derecho de proceder contra los denunciantes causa del »expediente judicial o administrativo.-Ma-»drid 8 enero de 1891.—Apolinar Casado.— »Etelvino González Sieiro.» Y fué aprobada en la forma siguiente:

Ningun Profesor podrá ser separado de su cargo sino en virtud de sentencia judicial que para ello le inhabilite, ó de expediente gubernativo formado con audiencia del interesado y consulta del Real Consejo de Instrucción pública, en el cual se declare que no cumple con los deberes de su cargo.

Tampoco podrá ningún Profesor ser trasladado à otros establecimientos de enseñanza sin previa consulta del Consejo de Instrucción pública, á no ser á petición del interesado. Cuando el Profesor saliere absuelto, se le reservará el derecho de proceder contra los denunciantes causa del expediente judicial ó gubernativo.

Leidas las bases 9.2, 10 y 11, fueron aprobadas.

La base 12 se pone á discusión, y es aprobada como està concebida:

Se da lectura de la 13. y presenta una enmienda la Comision, que dice:

Las horas de clase serán cinco diarias: tres por la mañana y dos por la tarde.

Se aprueba la enmienda.

Otra del Representante de Málaga, que dice: Las tardes de todos los jueves se destina-

rán á visitar fábricas ó talleres, ó á presenciar las faenas del campo. Despues de discutida, se acuerda que

en lugar de «visitar talleres, etc.,» diga paseos escolares.

Otra enmienda que dice:

Los estudios en las escuelas de primera enseñanza estarán sujetos á determinado número de cursos, con programas generales completos, deliberados en conferencias provinciales de los Maestros y publicados por el Gobierno; las lecciones, etc., etc.

Se aprueba la base 13 en la forma siguiente:

Los estudios de primera enseñanza no estarán sujetos à determinado número de cursos; las lecciones durarán todo el año, á excepción del período de vacaciones señalado por la vigente ley.

Las horas de clase serán cinco diarias: tres por la mañana y dos por la tarde, y las tardes de los jueves se destinaran à paseos escolares.

Se levanta la sesion.

D. Manuel Alonso Martinez.

El telégrafo nos comunica la triste noticia del fallecimiento del ilustre hombre público cuyo nombre encabeza estas lí-

Nació D. Manuel Alonso Martinez en la provincia de Búrgos, allá por el año 1821 ó 22.

Cursó con notable aprovechamiento la carrera de Leyes, y desde sus primeros estudios se descubrió en él una gran aptitud para la Jurisprudencia, al mismo tiempo que una aplicación poco comun.

Apenas se hubo recibido de abogado, entró á practicar en el bufete de D. Manuel Cortina, verdadera gloria del foro espanol, y bien pronto le vaticinó éste que habia de alcanzar un lugar distinguido entre los letrados de mas fama de Madrid.

En el año de 1854 fué elegido diputado constituyente por una de las circunscripciones de su provincia (Búrgos) y tomé asiento en las Córtes como individuo de la mayoría.

Tenianse escelentes informes del jóven diputado Sr. Alonso Martinez, pues ya era ventajosamente conocido en Búrgos y Madrid como orador y como abogado; pero nadie esperaba en verdad que de un solo

vuelo, con un solo discurso, se colocará à la altura de los que con justo título aspiran á la categoría de ministros.

Vió Espartero en este valiente diputado de la mayoria un consumado político, y no tardó en elegirle por compañero en la primera crísis que se presentó, crísis originada en junio de 1855 con motivo del decreto sobre la milicia. Se le nombró ministro de Fomento y tomó posesión el dia 6 de dicho mes y año.

En 15 de enero de 1856 provocó la crísis del ministerio dimitiendo la cartera, junto con los señores Huelves y Fuente Andrés, ministros de la Gobernación y Gracia y Justicia, respectivamente.

A raiz de estos acontecimientos, vencedor O' Donnell de Espartero, fué nombrado el Sr. Alonso Martinez gobernador civil de Madrid.

En 1865 se encargó de la cartera de Hacienda en el Gabinete presidido por O'Donnell, junto con los Sres. Bermudez de Castro, Posada Herrera, Calderón Collantes, Vega Armijo, Zavala y Cánovas del Castillo, que respectivamente desempeñaban las demás.

Salió del ministerio despues de la luctuosa jornoda del 22 de junio, sofocada por O' Donnell.

Desde el 67 al 71 vivió el Sr. Alonso Martinez apartado de la política y recogiendo gloriosos laureles en los centros académicos y literarios.

Tomó nuevamente asiento en las Cortes de 1871, donde, con motivo de cuestión de la Internacional, pronunció muchos elocuentes y hermosos discursos, pues casi todos los oradores de la estrema izquierda de la Cámara le aludieron, y á todos hubo de contestar ámpliamente.

Con Sagasta fué despues ministro de Gracia y Justicia, y como nuestras relaciones con el Vaticano estaban rotas, ó por lo menos interrumpidas desde la Revolución de Setiembre, el Sr. Alonso Martinez comenzó a entablar negociaciones para obtener la concordía entre España y la Santa Sade.

La Restauración le sorprendió siendo ministro, pero bien pronto con su golpe de vista certero y perspicaz comprendió que la nación sentia verdadera ánsia de paz y de reposó y puso sus talentos al servicio de la causa que venció en los campos de Sagunto, y adelantándose á sus correligionarios los constitucionales, reconoció el nuevo órden de cosas, prestando verdaderos servicios á D. Alfonso y al Sr. Canovas del Castillo.

El Sr. Alonso Martinez fué el presidente de la comisión parlamentaria que redactó la Constitución del 76, hoy vigente.

Estuvo al lado del Sr. Canovas, en demanda siempre de una politica liberal y tolerante, y cuando vió los derroteros reaccionarios que seguia aquel gobierno, se separó de la mayoria, formando y presidiendo el grupo conocido con el nombre de centralista y llamado tambien del reloj, porque los que le componian se sentaban en los escaños del Congreso debajo del reloj colocado en el testero frente á la presidencia.

Mas tarde se unió el Sr. Alonso Martinez con su grupo y el general Martinez
Campos al partido constitucional, fundando el fusionismo, y como resultado de esta
unión y de la activa campaña emprendida
por los fusionistas, consiguieron éstos el
poder el dia 8 de febrero de 1881, ocupando el Sr. Alonso Martinez la cartera de
Gracia y Justicia.

Hombre de estraordidaria perspicacia, ha ido siempre con la opinión pública, y sin ser su temperamento fogoso é impaciente, ha tenido la rara fortuna de unir su nombre á todas las reformas juridicas y politicas de la época presente.

Nos falta tiempo y espacio para reseñar los incidentes ocurridos desde la caida del partido liberal en el año de 1883 y los trabajos realizados para unir de nuevo á los liberales, consiguiéndolo en virtud de lo que se ha llamado fórmula Alonso Martinez-Montero Rios, y en la cual se consignaban el sufragio universal y el Jurado, que él preparó muy habilmente, estableciendo antes el juicio eral y público.

Tambien tuvo la fortuna de firmar la

ley de Código civíl, constituyendo este hecho su mayor timbre de gloria como jurisconsulto.

Formó parte del primer ministerio de la Regencia como ministro de Gracia y Justicia, y en esta época fué grande su actividad, presentando los importantes proyectos de ley de Jurado y Código civil á que antes nos hemos referido.

Recientes están los hechos politicos que determinaron su elección de presidente del Congreso y su designación para presidente del Consejo de ministros, cargo que no pudo ejercer, despues de haber recibido la confianza de la reina, porque el señor Sagasta no le quiso dar ministros en vista de la actitud levantisca de una buena parte de la mayoria del Congreso.

Sin esta actitud el Sr. Alonso Martinez hubiera sido presidente del Congreso de ministros en enero de 1890.

Tambien están muy frescos en la memoria de todos sus actos como presidente de la Junta central del Censo, desapasionados, correctisimos é inspirados en una gran imparcialidad.

Como jurisconsulto, como orador y como literato, el Sr. Alonso Martinez supo conquistarse en vida un puesto distinguido entre los hombres de letras.

Pertenecia á la Academia de Ciencias Morales y Políticas y fué presidente de la Academia de Jurisprudencia.

En su juventud gustaba de escribir algunas poesias, que no ha dado al público, y varias obras dramàticas representadas con pseudónimo.

Era abogado consultor de gran número de corporaciones y sociedades de crédito.

Fué tambien abogado de la reina doña Isabel II, y en el año 1868, momentos antes de estallar la Revolución de Setiembre fué llamado á Palacio para redactar, en unión de D. Manuel de la Cortina, el testamento de la augusta madre del malogrado monarca D. Alfonso XII.

El partido fusionista ha perdido à uno de sus hombres mas preclaros é ilustres, y el Sr. Sagasta ha esperimentado gran quebranto con el fallecimiento de personalidad fan eximia y respetable como era el último presidente del Congreso, pero el duelo es general y afecta á todos los partidos, pues siempre debe llorarse la muerte de los que como el Sr. Alonso Martinez honran à la patria que les vió nacer.

¡En paz descanse!

El entierro.

Los telégramas de la prensa asociada dan los siguientes datos del entierro del cadáver del hombre á quien hoy lloran todos los partidos y todas las clases sociales. Dicen:

A la hora anunciada se ha verificado el acto de la traslacion del cadáver del señor Alonso Martinez á la sacramental de San Isidro.

Poco antes de ponerse en marcha la comitiva, las campanas de todas las iglesias parroquiales de esta corte han doblado á muerto.

Las calles por donde debia pasar el cortejo se hallaban atestadas de gente desde algunas horas antes.

Pocas veces se ha visto en Madrid una manifestacion de duelo como la que hoy se ha presenciado.

El féretro estaba materialmente cubierto de flores y coronas, destacándosé una muy preciosa que ha enviado la Regente.

Abria la marcha un piquete de la Guardia civil montada, siguiendo los invitados y clero parroquial de la iglesia de San Sebastian y San Jerónimo. Venia lue o una lujosa carroza tirada por ocho caballos empenachados, marchando al lado del carrnaje los porteros del Senado y del Congreso. Las cintas eran sostenidas por los señores Castelar, Sagasta, marqués de la Vega de Armijo, Groizard, Romero Giron y La Presilla. Detrás del féretro seguian las Comisiones del Senado y del Congreso con suz maceros, casi todos los ministros. una seccion de la Guardia civil, un coche de Palacio, otro de la presidencia del Congreso, otros seis de gala de la misma Càmara y más de 300 carruajes particulares.

Al llegar la comitiva à la plaza de las Cortes, una Comision del gobierno interior de la Cámara ha depositado en la carroza una magnifica corona. A las cuatro y cuarto ha sido inhumado en la sacramental de San Isidro el cadáver del señor Alonso Martinez. Se calcula que han asistido á dicho acto 6.000 personas, habiendo formado en la comitiva 400 carruajes. El número de coronas que se le han dedicado se elevaba á 61.

Noticias locales y generales

Por fin el Ayuntamiento acordó en la última sesión, proveer á la Audiencia de lo criminal de cuanto necesita para su completa instalación en el nuevo edificio. No estuvimos en la sesión, pero se nos dice que hubo algun señor Concejal que se opuso tenazmente al cumplimiento de lo que creemos un deber en el Ayuntamiento, puesto que á ello se comprometió cuando la instalación de la Audiencia segun consta en actas.

Y apropósito; aqué ocurrió en la sesion de referencia? Parece que hubo una polémica algo viva entre dos Concejales durante la cual se cruzaron frases poco correctas. No hemos de aplaudir estos procedimientos; antes al contrario, creemos que entre los componentes de toda corporación, deben siempre reinar aquellas relaciones de afábilidad y cortesia que el compañerismo exije, mayormente tratándose de personas pertenecientes á un Ayuntamiento de una Capital de provincia.

Esta es nuestra opinion, y creemos será la de todos cuantos se interesan por el prestigio de las corporaciones populares.

-Eu el último año de 1890, transitaron entre Francia é Inglaterra 262.364 viajeros, por Calais y Doven, 92.019 por Bolonia y Felkesione y 90.723 por Dieppe y New-Haven.

—Aunque no tan molesta, ayer mañana coutiquo soplando la tramontana, ese viento tan saludable según algunos, y tan molesto y perjudicial según otros, entre los cuales nos contamos. Luego cesó, se nublo el cielo y se dejó sentir un frío regular.

Que más quisiera el vecindario de Olot que cada semana se prendiera allí a un Padlewski; desde que se cojió a ese supuesto ó verdadero asesino del general ruso, que á Olot han acudido gran número de periodistas y no pocos curiosos, de manera que hay dias, según se nos dice, que las fondas y posadas se vén atestadas de forasteros que, llevados por la curiosidad unos, y por el deber periodístico otros, no sólo dán al Estado ingresos, sino que dejan en Olot muy buenos cuartos que nadie esperaba.

Esto dejando aparte que hoy la villa de Olot es conocida, aunque solo sea de nombre, en toda Europa y América, porque la prensa extranjera no habla de otra cosa que de la prisión de ese extranjero en Olot.

Y como viene de perilla como suele decirse, deseamos que conozca el lector el criterio de un periodista tan conspicuo é ilustrado como el señor Peris Mencheta que ha estado en Olot, que ha conferenciado con el preso y que ha podido formar juicio más ó menos exacto respecto á su personalidad. En uno de los últimos números de El Noticiero, dice el señor Peris que se duda de que el preso sea Padlewski y que hizo bien el en dudarlo también, cuando dos dias antes afirmó en el mismo Noticiero, que no le cabía duda de que el preso es realmente Padlewski.

Estos vaivenes de criterio, demuestran que no se sabe nada de cierto y se comprende, teniendo en cuenta, como hemos dicho, no solamente cuanto en sus conferencias expone el preso, sino que sus señas personales coinciden, menos las que se refieren á los ojos y la dentadura, con las dadas por el gobierno francés, cuya rectificación ó ratificación se han pedido.

El preso en cuestion sigue enfermo, segun parece, de reuma articular agudo, motivo por el cual, según opinion facultativa, no puede ser trasladado á esta ciu-

-Ha fallecido en La Bisbal, víctima de una larga y penosa enfermedad, D. Enrique Clapés y Ninbó.

-Los obreros de Zaragoza pertenecientes al gremio de alpargateros, han presentado una exposicion al gobernador suplicando se interese con los altos poderes, á fin de que desaparezcan los talleres del penal, como medio único de que vuelvan á abrirse los establecimientos y conseguir ocupacion.

El gobernador, segun dice un Corresponsal, les ofreció interesarse en el asunto segun el deseo de los exponentes.

La verdad es que la industria de los penales hacen á la industria nacional, en la parte que corresponde, una competencia mortífera toda vez que, no pagando contribucion ni jornales caros, pueden darse con una baratura imposible para los industriales.

El presente ano tendrá el paso del planeta Mercurio sobre el sol el 9 de Mayo, un eclipse de luna el 23 de Mayo y un importante eclipse de sol el 15 de Noviembre; se dice que si el tiempo está nublado, hay astrónomos que subirán en globos al objeto de verificar sus observaciones.

—Según el Boletin de primera enseñanza dice, se ha concedido de Real órden
la rebaja de sueldo de las escuelas públicas de Argelaguer y de San Lorenzo de la
Muga. Los señores profesores de estos pueblos, añade el colega, deberan solicitar en
el primer concurso escuelas de igual dotación, á no ser que se conformen á continuar sirviendo con la rebaja hecha en
virtud de instancia de los respectivos
Ayuntamientos.

-En La Bisbal ha inaugurado la profesora D. Concepcion Figueras de Corominas, una Academia de dibujo bajo su direc-

Nos alegraremos que la ilustrada profesora alcance los resultados que se ha propuesto.

—En un banquete dado al señor Salmerón y Alonso en Barcelona, el señor Vallés y Ribot ha dicho, entre otras cosas:

Brindo por que los millones à que asciende la lista civil se empleen en obras públicas, por que el presupuesto del ciero se destine à la enseñanza y el de clases pasivas à los inválidos del trabajo.

Muy bien dicho, solo que hay un pero y es que, cuando tuvimos república, ni se hicieron obras públicas, ni se favoreció la enseñanza ni se premió à ninguna clase de invàlidos, esto pasando por alto la vulgaridad del brindis en lengua tan elocuente y en cabeza de tanto talento, porque la Presidencia de la república gasta millones, porque el sentimiento antirreligioso no se anida en nuestra católica nacion, y porque las clases pasivas, salvo sueldos como los que cobran federales tan intransigentes como Suñer y Capdevila, Tutau y otros ex-ministros de la república, son inválidos del trabajo tambien, como no pondrà en duda el señor Valles y Ribot que sabe lo que es pasar la vida sentado con los ojos sobre el papel, la mano manejando la pluma y la inteligencia aguzándose á toda hora sobre los expedientes.

Pero asi conviene al señor Vallés halagar á las masas que no discurren porque son desgraciadamente poco ilustradas, y no le ha de detener, en el camino de las vulgaridades, ningún genero de condiciones, mayormente cuando pide lo que sabe no daría si fuera él Presidente de esa república que no vendrá á España vestida de atea y dispuesta á romper una ley tan sagrada y respetable como el Concordato.

—Llamamos la alención de nuestros lectores sobre el anúncio que vá inserto en cuarta plana con el título de Muy importantísimo, en el que se ofrece una industria de grandes y positivos resultados.

—Las sociedades Talía y Liceo Gerundense, celebrarán esta noche el segundo baile de máscaras en el espacioso salón de la primera.

—Entre las muchas noticias electorales que desde hace unos dias recibimos, ninguna se refiere á la candidatura del señor de Quintana por su antiguo distrito y tendo de Torroella de Montgrí, ni por ningún etro.

Este silencio prueba, que hasta sus propios amigos lo consideran muerto electoralmente hablando, y como de los muertos no queremos ocuparnos más que para respetar su memoria, creemos muy caritativo el dejar al señor de Quintana reposando en el sepulcro de la impopularidad, entregado á la meditación filosófica de la que es y para que sirve la gloria de la política en caracteres altivos y en personalidades dominantes.

¡Quién se lo habia de decir al señor don Alberto de Quintana y Combis!

Durante la próxima cuaresma, ocupará la Cátedra del Espíritu Santo en la Santa Iglesia Catedral, el elocuente padre Xercavins, de la Compañía de Jesús.

—Se nos dice de San Feliu de Guixols, que hasta ahora el único propietario que se ha opuesto en lo posible á la construcción del ferro-carril económico, cuyos trabajos han comenzado ya en este término municipal es D. Emilio Sicars, aspirante á representar en Cortes nuestro distrito.

El señor Sicars se opuso á que la vía ocupara parte de una finca de su propiedad; se instruyó el oportuno expediente de expropiación forzosa, y como se ha resuelto en favor de la Compañía, ahora hace esfuerzos titánicos, segun parece, para que no se firme ni se traslade la resolucion, cosa que tarde ó temprano resultará inútil, pero que de todos modos manifiesta, si así es, su oposición á una mejora que tantos beneficios ha de reportar al país que aspira á representar.

Desde hace unos dias, se encuentra en esta ciudad el candidato carlista á la Diputacion á Córtes por el distrito de Vilademuls D. Luis Trelles, quien ha sido visitado por varios de sus amigos de dentro y fuera de Gerona.

En la próxima semana se comenzará en la ex Colegiata de San Félix, un solemne novenario en honor al Patriarca San José, y como creemos que muchos de nuestros lectores de la capital se alegrarán, les participamos que uno de los oradores que predicarán en una de las nueve noches, será el elocuente canónigo señor Oms.

—El Majistrado D. Victor Polledo, que fué nombrado en sustitucion del señor Palau que, como el lector sabe, fué trasladado á la Audiencia de lo criminal de Reus, tomó posesion del cargo en la de esta ciudad el último miércoles.

Tambien tenemos noticias de haber tomado posesion de su nuevo cargo el señor Palau.

—Se ha ordenado la busca y captura de Gabriel Velazquez Perez (a) Patagordas.

—A las 10 de la noche de hoy, tendrá lugar en el Teatro Principal el segundo de los bailes de máscara de la sociedad La Odalisca, el cual promete verse muy concurrido.

La nutrida orquesta que dirijen los pro-

fesores señor Pibernus y Vidal, ejecutará un escojido repertorio de bailables de los maestros Escalas y Cotó.

—Se ha recibido el título administrativo de maestro propietario de la escuela pública de niños de Amer, expedido á favor de D. Lorenzo Cabre y Serrat.

—Anteayer, un pobre hombre empleado en la carga y descarga de vagones en la Estación del ferro-carril de Port-bou, fué cogido entre los topes de uno de ellos de cuyas resultas murió á los pocos minutos.

Es sensible que por descuidos hijos de la confianza, tengamos que rejistrar con frecuencia desgracias de esta clase.

—El candidato á la Diputación á Córtes por el distrito de Santa Coloma de Farnés, señor Vicens, que llegó procedente de Madrid hace tres días, saldrá hoy de esta capital con objeto de visitar las poblaciones del mencionado distrito.

—Se han fijado al público las copias del alistamiento para el próximo reemplazo del ejército, cuya rectificacion tendrá lugar el venticinco del actual para cerrarse definitivamente el siete del próximo Febrero y verificarse el dia ocho el acto de la declaración y clasificación de soldados.

Cosa que traslado á los padres y demás interesados.

—Nos preguntan algunos suscritores, que Estancos son los en que se cangean en esta ciudad los efectos timbrados retirados de la circulación, advirtiéndonos la extrañeza de que no lo hayamos publicado.

Tienen razon nuestros favorecedores; al participarles la medida é indicar los efectes señalados, se nos olvidó involuntariamente decir, que los Estancos señalados son los situados en las plazas del Aceite y Constitucion señalados con los números 4 y 12.

La Direccior General de propiedades é impuestos del Estado, ha adjudicado las fincas siguientes procedentes de bienes del clero.

Una denominada Viña del Recto, sita en Quart, á D. Narciso Gibert y Dalmau, vecino de dicha villa por 1,143 pesetas.—
Una casa llamada Molinot y huerto unido á la misma, sita en Oix, á D. Jaime Codina y Seguí, vecino del mismo por 850 pesetas.—Una pieza de tierra llamada Bosch del Recto, sita en el pueblo de Ginestá, con olivos y encinas, á Don Francisco de Paula Vila y Torralba, vecino de Arenys de Mar por 801 pesetas.—Una casa sita en esta capital, calle del Lobo núm. 9, á Don Francisco de Paula Vila y Torralba, vecino del mismo Arenys de Mar por 991 peno del mismo peno del mismo Arenys de Mar por 991 peno del mismo Arenys del mismo Are

setas.—Un trozo de tierra llamado Mata mala, sito en término de Cassá de la Selva, á D. Joaquin Puig, vecino de esta ciudad por 1.009 pesetas.—Un trozo de tierra de sembradura llamado Camp Bioscas, en el término de Llambillas, á D. Froilán Dillet Martinez, vecino de dicha villa por 201 pesetas.—Un trozo de tierra de sembradura llamado Artigot, sito en el distritro municipal de Caldas de Malavella, à D. Rosendo Grahit y Papell, vecino de esta capital por 811 pesetas.—Un trozo de tierra de sembradura llamado Camp dels Parés, del término de Campllonch, à Don Rosendo Grahit Papell, por 201 pesetas.— Una parte de la casa que en Franciach habita D. Antonio Oliver, llamada Can Piu de Grañana, al mismo D. Rosendo Grahit Papell, por 261 pesetas.

Recomendamos á nuestros lectores, que se enteren del contenido del anuncio Bálsamo del Papa Inocencio, que insertamos en la 3.º página.

Boletin religioso.

San Antonio ab.

CUARENTA HOBAS. Están en la iglesia de San Félix.

Imprenta de LA LUCHA, plaza del Grano, 6.

LA TISS

CONGENERES

EMULSION SCOTT

De ACEITE de HIGADO de BACALAO con HYPOFOSFITOS de CAL y SOSA.

Miles de Medicos han confirmado esta asercion como resultado de su practica en la Clinica de los Hospitales.

Restriados, Toses, Catarros, Bronquitis, Laringitis, descuidados, son gérmenes que infaliblemente fructifican en las naturalezas minadas por la ANÉMIA, RAQUITISMO, ESCROFULA, LINFA-TISMO, EMACIACION Y DEBILIDAD GENERAL. Y por consiguiente, en breve tiempo conducen ila TISIS O TUBERCULOSIS

Las virtades RECONSTITUYENSES que posee la EMULSION DE SCOTT.

Tomada con constancia, nos abonan poder asegurar que todas esas enfermedades cederan en breve.

E desea un oficial panadero en la villa

de Amer.

Para más informes, dirigirse á la Administración de este periódico.

7-8



Bálsamo de FERNOLINE

Todas las familias deben tener un frasco.

Este maravilloso bálsamo está compuesto con el Extracto Puro del Pino amarillo, y es completamente regetal.

Con las aplicaciones locales de este excelente medicamento se obtiene la rápida curacion de los dolores reumáticos, de la neurálgia, ya sea facial, inter-costal ó ciatica; de los tumores blancos, calambres de las piernas y brazos; hinchasones, dislocaciones, esquinces, quemaduras, sabanones, lobanillos y toda clase de contusiones, golpes y picaduras de insectos.

Lo prescriben los doctores en el extranjero para curar los dolores que notan muchos enfermos en el cuello, pecho y espaldas, pues gracias à la volatibilidad de este remedio, aplicado sobre la piel se absorve eu cantidad variable, segun la superficie de aplicacion, y penetra hasta la parte dolorida, sin acarrear los males que con frecuencia se observan empleando otros similares.

De venta en las principales farmacias y droguerias.

ÚNICOS AGENTES EN ESPAÑA

Vilanova, Hermanos y Comp.—BARCELONA.

Bálsamo del Papa Inocencio

Este tan celebrado Bálsamo es el remedio más seguro de los conocidos hasta hoy dia, para preservarse

y aun curarse de la apoplegia vulgo Feridura. Véndese al por mayor y menor, en la farmarcia de Dr.

Véndese al por mayor y menor, en la farmarcia de Dr. Vidal, en Olot.—En Gerona, en la farmacia del Dr. Perez y del Dr. Ametiler, y se halla ademas, en las principales farmacias y droguerias de España y Actérica.

La Moda Elegante Ilustrada.

Los representantes en esta capital de los Sres. A. de Carlos é hijo de Madrid, son los Sres. D. Aniceto Palahi, Paciano Torres y Martí y Cargol, en cuyas librerías admiten suscriciones y reclamaciones y se facilitan números de muestra

= 236 =

-Adios.

Apenas hubo salido el hombre, se oyó del aposento el profundo sollozar y el llanto de una mujer.

El hombre era don Juan:

La mujer era Margarita que, al quedar sola, tembló al considerar cuan cerca habia estado de su perdición.

Vírgen santa, esclamó, vos me habeis salvado, no me abandoneis nunca y alejad de mi todo peligro.

XLIX.

La criada esperaba en la puerta.

—¡Silencio todos los dias de tu vida! le dijo don Juan con voz imperiosa.

-Descuide V., señor, mi pecho será mudo como un sepulero.

Don Juan salió.

Amaneció el dia, y todos los de la casa de Margarita se levantaron à la hora de costumbre.

Nadie, escepto la criada, notó nada de lo que habia pasado la noche anterior. = 237 =

Quien habia de presumir la audácia de don Juan.

Al salir de su cuarto, Margarita se encontró al paso con la criada de la casa.

Esta no pudo prescindir de mirarla de cierta manera, aunque se esforzó en no dar la menor intención á su mirada.

Pero esto no obstó para que fuese notado por Margarita, cuyos ajos se bajaron al suelo y cuyo rostro se cubrió de un carmín vivísimo.

¡Ay! era la primera vez que aquellos ojos antes tan serenos que podian desafiar al mismo sol y competir con la pureza de su claridad, se bajaban arvegonzados, no teniendo valor para leer en el rostro de una criada lo que esta pensaria de lo ocurrido la pasada noche, y teniendo por seguro que la consideraba perdida, no obstante de haberse salvado.

[..

Y no solamente delante de la criada de la casa à la cual juzgaba Margarita sabedora de lo que habia pasado, sino delante de los demás sin poderlo remediar.

240 —

LII.

En medio de este horrible é insoportable martirio, más horrible y más insoportable, por cuanto no podía desahogarse su corazon comunicando su causa á persona alguna de dentro ni fuera de la casa, pasó Margarita aquel funesto dia.

Llegó la noche.

Se acercaba la hora en que don Juan acostumbraba hacer sus visitas diarias á su amada.

Margarita contaba con un afán, con una impaciencia nunca sentida, hasta los minu-tos.

La hora dió por fin.

Pero don Juan no pareció aun.

¿Quien podrá describir la zozobra, la cruel angustia del lacerado corazon de Margarita?

El primer minuto de tardanza fué para ella la primera desgarradora prueba de la sospecha que habia concebido.

Don Juan se presentó por fin.

Margarita elevó los ojos al cielo en señal de agradecimiento.

Tos Catarros Tos Constipados Tos Asma Tos

Sea de sangre berpética, sea húmeda ó seca, provenga de picazón ó de irritación de la garganta, etc., tomando los agradables é infalibles CONFITES pectorales de Miner, calman à las primeras tomas, y antes de terminar la caja se obtiene ya la radical curación por antigua y rebelde que sea, facilitando en todos casos, la expectoración admirablemente. Precio de la CAJA de 24 tomas 4 REALES. Depósito principal en Gerona Dr. VIVES, Cort-Real, 17.-Los pedidos al por mayor deben dirigirse al autor MIRET, farmacéutico, Hospitalet, Barcelona.-Madrid: Sr. Sanjaume.-(Horno de la Mata, 15.) Depósito de productos quimicos.

PILDORAS HOLLOWAY

Este remedio universalmente reconocido por el más eficaz, purifica prontamente la sangre la re-Constituye el manantial de la vida y de cuya impureza provienen todas las enfermedades que tanto aflijen al género humano.

Las Piedoras Holloway restituyen al estómago y á los intestinos su accion normal, regularizan las secreciones, y restablecen la buena digestion y gracias a sus propiedades balsamicas que purifican la sangre con tanta perfeccion, los nérvios y músculos obtienen la debida energia fortificándose enteramente el sistema vital. Las personas de la constitucion más delicada pueden, sin temor alguno, aprovecharse del poder curativo de este célebre medicamento, ateniéndose á las dosis prescritas en las de nstrucciones que acompañan cada caja.

UNGUENTO HOLLOWAY

El arte médico no ha llegado aun á producir remedio alguno que pueda compararse á este maravilloso Unguento, el cual introduciendose en la sangre, forma parte en ella y extrae toda particula y porbosa. Cicatriza toda clase de llagas y ulceraciones siendo considerado el remedio infalible para la 🗐 (pronta y radical cura de toda especie de tumores, escrófulas, ma les de piedra, gota, reumatismos, y neuralgia. Las personas que padecen afecciones del corazon ó que sufren de costipados, toses ó bronquitis, pueden librarse pronto de estas dolencias apelando a las maravillosas virtudes del Unguento Holloway.

Para asegurar la curacion rápida y permanente de las enfermedades, conviene siempre que se lomen las Pildoras al mismo tiempo que se emplea el Unguento.

AMPLIAS INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL,

RELATIVA AL USO DE DICHOS MEDICAMENTOS

ENVOELVEN LAS CAJAS DE PILDOBAS Y BOTES DE UNGUENTO

Se vende en las principales Farmacias del mundo entero y en el establecimiento central del Pro-(-) (1) eg or Holloway, 353, Oxford-Street, Londres.

Higiénica, Infalible y Préservativa

La unice que cura los flujos recientes o cronicos, sin el ausilio de otro medicamento. Se vende en las principales boticas del universo. (Exigir el metodo).. 30 años de exito. Paris, en casa de J. FERRE, pharmacien, successeur de Brou, rue Richelieu. 102.

ANGINAS, RONQUERAS.

the manufacture de la vilceras, mal olor del aliento

Y TODAS LAS ENFERMEDADES DE LA

CURACION SEGURA CON EL MEDICAMENTO

Mandorlette Harder.

Es agradable al paladar, y en la mayoria de los casos basta una sola caja para obtener la cu ración completa de todas las enfermedades de la garganta, por rebeldes y crónicas que sean - De venta en GERONA; Farmacia del Dr. J. M. Perez Xifra. - Al por mayor, Sres. Vicente y Comp. -BARCELONA.

¡Muy importantisimo!

Las personas honradas y laboriosas que quieran explotar un articulo de nuevo invento, privilegiado y de primera necesidad en la vida, recibirán inmediatamente instrucciones detallada. y condiciones de explotación con solo indicar sus señas con exactitud y claridad.

Para empezar à emprender esta industria solo se precisa poscer en metálico la insignificante cantidad de 520 rs. y que con este capital y trabajando el articulo de referencia, podrá obtenerse un beneficio mensual de 1.170 reales, esto estamos dispuestos á probarlo.

Para adquirir estos datos hay que dirigirse, acompañando un sollo para la contestación, a D Segundo Garcia Montejo, provincia de Guipüzcoa, Irún.



TODAS LAS CASAS—especialmente aquellas donde hay niños — deben estar pro-

cuyo pronto uso ha salvado innumerables vidas, El efecto es inmediato y seguro. Pára la tos promueve la espectoración y suaviza la membrana irritada. Es el mas famoso y eficaz

Remedio para la Tos

en todo el mundo; no tiene igual como remedio para el asma, bronquitis, inflamacion de las glandulas, pérdida de voz, tos ferina, crup y las enfermedades pulmonares repentinas à que los niños están expuestos. Tomado al prin-cipiar, cura muchas veces la tisis y siempre redos de la enfermedad alivia la molesta tos y promueve el necesario reposo. Una medicina tan eficaz, agradable al paladar y económica como el Pectoral de Cereza del Dr. Ayer, debe tenerse siempre á mano para un caso imprevisto ó emergencia repentina.

PREPARADO POR EL

DR. J. C. AYER y CIA., Lowell, Mass., E. U. A. De venta en las principales farmacias y droguerias.

enta त्त त्त Impr 7 F 1



CUANDO LA SANGRE está adelgazada ó impura, todos los órganos y fibras del cuerpo se debilitan é incapacitan para resistir las en-fermedades predominantes. Entre otros

se cuentan los diviesos, carbúnclos, granos, erupciones, mai de ojos, filceras, tumores é hinchazon de las glándulas. Para cortar estos males de raiz, purifiquese la sangre con la Zarzaparrilla del Dr. Ayer. Esta medicina ha mantenido su reputacion universal por cerca de medio siglo como el mejor

Purificador de Sangre.

Es un extracto altamente condensado de los mas poderosos vegetales alterativos y tónicos. Es el remedio mas efectivo para la escrófula é igualmente beneficioso para la gota, reuma-tismo, catarro é hidropesia, lo mismo que para los desarreglos del higado y rinones. Es una medicina para hombres, mujeres y niños. Tener cuidado de pedir la

PREPARADA POR EL

DR. J. C. AYER y CIA., Lowell, Mass., E. U. A. De venta en las principales farmacias y droguerias.

Este Jarabe depurativo y reconstituyente, de un guslo agradable, de una composicion exclusivamente vegetal, hasido aprobado en 1778 por la antigua Sociedad real de Medicina y por un decreto del año xIII. — Cura todas las enfermedades que resultan de vícios de la sangre, como Escrófulas, Eczema, Boriasis, Herpes, Liouen, Impétigo, Gota, Reumatismo. — Por sus propiedades aperitivas, digestivas, diurelicas y sudorificas, favorece el desarrollo de las funciones de nutricion; fortifica la economia y provoca la expulsion de los elementos mórbidos, ya sean virulentos o parasitarios.

Es el medicamento por excelencia para curar los accidentes sifliticos antiguos o rebeldes: Ulceras, Tumores, Exostosis, así como el Linfatismo, la Escrofulosa y la Tuberculosa. — En TODAS LAS FARMACIAS. En Paris, casa J. FERRÉ, Farmacéntico, 102, Rue Richelieu, y Sucesor de BOYYEAU-LAFFECTEUR

bía cometido un crimen, y aunque conocía que salvó la honra, juzgaba que para creerse inocente debió hacer al momento en que vió don Juan en su cuarto lo que habia hecho para sostener su atrevimiento.

La voz de su conciencia se multiplicó en cien gritos que martirizaban su alma.

Por un lado no sabia donde esconderse, porque se figuraba que todos habían de leer en su frente más de lo sucedido, y al par comprendia que entonces más que antes debia esforzarse en presentarse a todo el mundo para no infundir sospecha alguna.

Por otro lado no sabia si don Juan corrido y airado la rechazaria y faltaria a la palabra que le habia dado.

Y por último, se miraba en un dia más ó menos cercano abandonada de su amante, despreciada de su familia y objeto de la murmuración y aun del escarnio general del pueblo cuyos vecinos darian al abandono de don Juan interpretaciones fatales para su honra. la printera de carradora pruebu de la stanc

Margaritz olevo los ajus al cielo en senul

cha que babie concente.

, . . . Of neurite histories el

Don duan se presente por her.

= 238 =

Su madre le dirigio algunas preguntas estrañando la inusitada variación que en su hija notaba; pero como ignoraba de todo punto la causa, es más, como en manera alguna podia imaginarla, acepto buenamente los motivos que como escusa le daba su hija.

Margarita empezó, pues, a mentir a su madre por la primera vez de su vida.

Este defecto que no es pequeño en una doncella, no reconocia otra causa que la falta primera.

Los vicios se producen insensiblemente unos á otros formando de eslabon en eslabon la cadena en que al fin se encuentran presos la voluntad y el entendimiento, debilitados ya y sin fuerza para levantarse del pantano del vicio y sacudir al aire las impurezas que han corrompido el alma para la cual no hav remedio sino acude a Dios.

LI.

Como pasaria Margarita el primer dia que siguió á la última noche, puede el lector considerarlo. Candorosa y sencilla creyó que ha= 235 =

-No, si me amas, retirate, no empañes mi pureza, porque yo moriria de dolor y de remordimiento. Sal de esta casa, mi mano y mi corazon son tuyos, pero mi honra es mia, y no la perderé nunca. Dios me dara valor para doblegar mi corazón, si es que olvidando tu juramento me abandonas; entre el amor y la honra escojo esta y tu tambien debes escojerla, quiere à tu esposa honrada, no la quieras con mancilla. Sal, vuelve en ti y no tardarás en comprender la verdad en mis palabras.

Don Juan se quedó corrido, vaciló, intentó acercarse otra vez a Margarita; más esta con acento imperioso repitió:

-Sal, tu esposa ha de ser pura.

go ogn Just ven ven vez imperiosa. -tent ates odoog in XLVIII. We of head-

- Sidence todox for and the the ridge of the

.egglands are offered of La puerta del cuarto de Margarita se abrió cautelosamente.

Un hombre salió por ella, caminando con sumo sigilo.

Antes de salir, sus labios pronunciaron esta palabra.